



APEC PERU 2016

DECLARACION CONJUNTA DE MINISTROS DE RELACIONES EXTERIORES Y COMERCIO EXTERIOR

Nosotros, los Ministros APEC, nos reunimos en Lima, Perú, el 17 y 18 de noviembre de 2016, bajo la Presidencia del Embajador Ricardo Luna, Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, y el Sr. Eduardo Ferreyros, Ministro de Comercio Exterior y Turismo del Perú.

Recibimos con agrado la participación del Director General de la Organización Mundial de Comercio (OMC), el Presidente del Consejo Consultivo Empresarial de APEC (ABAC), la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN), el Consejo de Cooperación Económica del Pacífico (PECC), el Foro de Islas del Pacífico (PIF), así como la Secretaría APEC y la Unidad de Apoyo de Políticas (PSU).

PRIORIDADES APEC 2016

En 2015 en Manila, los Líderes APEC estaban determinados a tomar acción para construir economías inclusivas y un mejor mundo, para realizar completamente la visión de una comunidad estable, integrada, y próspera en Asia Pacífico. Estamos comprometidos a llevar a cabo pasos concretos y acciones conjuntas para promover la paz, estabilidad, prosperidad, crecimiento y desarrollo económico en la región, para una alianza Asia-Pacífico sostenible.

En 2016, estamos enfocados en llevar calidad y crecimiento inclusivo para promover el desarrollo humano. Hemos estado persiguiendo esta meta mediante cuatro prioridades: Fortaleciendo la Integración Económica Regional (REI) y Crecimiento de Calidad, Mejorando el Mercado Alimentario Regional, Hacia la Modernización de Micro, Pequeñas y Medianas Empresas (MSMEs) y Desarrollo del Capital Humano.

Discutimos los siguientes resultados bajo estas prioridades:

1. Fortaleciendo la Integración Económica Regional y el Crecimiento de Calidad

Al abordar los retos complejos que está enfrentando la economía global, seguimos comprometidos en usar todas las herramientas políticas disponibles – monetaria, fiscal y estructural – individual y colectivamente, para fortalecer la demanda global y abordar las limitaciones de oferta.

Enfrentados a un creciente escepticismo en relación al comercio y el estancado crecimiento económico, reiteramos nuestro compromiso de construir una economía abierta en el Asia-Pacífico junto al desarrollo de la innovación, crecimiento interconectado e intereses compartidos. Reafirmamos que las políticas de comercio abierto son esenciales para una recuperación sostenible e impulsar el crecimiento en los próximos años. También creemos que los beneficios del comercio y de los mercados abiertos necesitan ser comunicados a un público más amplio y de manera más efectiva, enfatizando cómo el comercio promueve la innovación, el empleo y estándares más altos de vida, y crea oportunidades para nuestros ciudadanos de manera que apoya el crecimiento inclusivo.



Antes este escenario, felicitamos el avance hecho en 2016 en la Región APEC en la búsqueda de la liberalización de comercio e inversión, facilitación del comercio y cooperación económica y técnica para impulsar el desarrollo humano y crecimiento inclusivo y prosperidad en la región. Los asuntos más notorios de este avance son los siguientes:

Apoyo al Sistema Multilateral de Comercio

Reafirmamos nuestro compromiso para fortalecer el sistema multilateral de comercio y reconocemos la importancia del rol del comercio internacional en la creación de empleo, y en una recuperación económica sostenible con desarrollo y prosperidad. Resaltamos nuestra confianza en el valor y centralidad de un sistema multilateral de comercio representado por la OMC que sea basado en reglas, transparente, no discriminatorio, abierto e inclusivo.

Construyendo en base a las exitosas Conferencias Ministeriales de Bali y Nairobi y reconociendo todos los elementos contenidos en las Declaraciones Ministeriales, nos comprometemos a continuar implementando los resultados de Bali y Nairobi y en avanzar las negociaciones en los temas pendientes del Programa de Doha para el Desarrollo como prioridad. También notamos que un rango de temas de común interés e importancia actual para las economías en la región Asia-Pacífico pueden resultar temas legítimos de discusión en la OMC. Por lo tanto, instruimos a nuestros funcionarios a trabajar con un sentido de urgencia y solidaridad con todos los Miembros de la OMC para establecer juntos la dirección para lograr resultados positivos y significativos en la próxima Conferencia Ministerial de la OMC en 2017 y más adelante.

Apoyamos la iniciativa de avanzar en la Decisión de los Ministros de la OMC para Eliminar los Subsidios a la Exportación.

Reafirmamos la promesa hecha por nuestros Líderes contra el proteccionismo mediante un compromiso statu-quo, que recomendamos se extienda hasta fines del 2020, así como revertir medidas proteccionistas y distorsionadoras del comercio, que debilitan el comercio y demoran el avance y recuperación de la economía internacional. En este contexto, continuamos apoyando el trabajo en curso de la OMC y otras organizaciones internacionales que monitorean el proteccionismo.

Damos la bienvenida a los progresos realizados por las economías al notificar su aceptación del Acuerdo de Facilitación del Comercio de la OMC (TFA). Hacemos un llamado a las economías restantes de APEC, así como a otros Miembros de la OMC, a que realicen sus mejores esfuerzos por presentar sus instrumentos de aceptación del TFA antes de fin de año.

Reconocemos que los acuerdos comerciales plurilaterales compatibles con la OMC que cuenten con una amplia participación pueden desempeñar un papel importante para complementar las iniciativas de liberalización mundial. En este aspecto, los acuerdos plurilaterales en negociación o ya concluidos, como el Acuerdo sobre Tecnología de la Información (ITA) y su ampliación, el Acuerdo sobre el Comercio de Servicios (TiSA) y el Acuerdo sobre Bienes Ambientales (EGA) deben estar abiertos a todos los miembros de la OMC que compartan los objetivos de dichos acuerdos y negociaciones plurilaterales para su participación.



Las economías APEC que participan en las negociaciones del Acuerdo de Bienes Ambientales (EGA) de la OMC reafirman su objetivo de redoblar esfuerzos para acortar las distancias pendientes y concluir un EGA ambicioso y orientado al futuro que busque eliminar los aranceles sobre una amplia gama de bienes ambientales para finales de 2016, después de encontrar formas efectivas de abordar las preocupaciones principales de los participantes.

Asimismo, damos la bienvenida a la implementación de la expansión del Acuerdo de Tecnología de la Información (ITA) y hacemos un llamado a aquellos que se han comprometido a implementarlo antes del 1 de julio de 2016, a hacerlo lo antes posible.

Metas de Bogor

Reafirmamos nuestro compromiso de alcanzar las Metas de Bogor de comercio e inversión libre y abierta para fortalecer y profundizar la integración económica regional, mediante esfuerzos tanto colectivos como individuales. Felicitamos la finalización de la Revisión del Segundo Período 2016 del Avance de APEC hacia las Metas de Bogor y acordamos presentar este informe a nuestros Líderes.

Recibimos con agrado los hallazgos positivos del informe, que muestran que en nuestra región, comparando con 1994, los aranceles aplicados de NMF son mucho menores, hay más ACR/TLCs en vigencia, más sectores son accesibles al comercio de servicios e inversión extranjera, e indicadores del avance socio-económico, facilitación de comercio e inversión también han mejorado.

Alentamos trabajo adicional para enfrentar barreras identificadas en el informe que impiden a APEC obtener una liberalización y apertura del comercio e inversión.

Reafirmamos nuestro compromiso colectivo e individual de promover en mayor medida la liberalización y la facilitación del comercio y la inversión, reducir o eliminar las restricciones, y fomentar la cooperación para abordar los obstáculos "tras la frontera" a través de compromisos en consonancia con la labor de la APEC en materia de reforma estructural.

Recibimos con agrado el "Primer Diálogo SOM sobre APEC Hacia 2020 y Después" y solicitamos a las economías que sigan las discusiones adicionales con mira a desarrollar una visión post 2020 para APEC.

Área de Libre Comercio Asia-Pacífico (FTAAP)

Reafirmamos nuestro compromiso de avanzar con el proceso de manera integral y sistemática hacia la eventual realización del FTAAP como un importante instrumento para avanzar la agenda de integración económica regional de APEC hacia y después de las Metas de Bogor.

Recordamos que los Líderes de APEC encargaron un Estudio Estratégico Colectivo sobre Cuestiones Relacionadas con la Realización del FTAAP, junto Recomendaciones, en la Hoja de Ruta de Beijing en 2014 e instruyeron a los funcionarios a finalizar el Estudio e informar a los Líderes para finales de 2016.



Reconocemos el trabajo de alta calidad que se ha realizado en el Estudio Estratégico Colectivo y su Resumen Ejecutivo junto con las Recomendaciones concluidas por el Grupo de Trabajo, que es uno de los más importantes entregables de APEC 2016. Lo sometemos a los Líderes y buscamos el endoso del Estudio, su Resumen Ejecutivo y sus Recomendaciones. Sobre la base de estas Recomendaciones, instruimos a los Funcionarios de APEC que sigan desarrollando e implementando los programas de trabajo en las áreas identificadas en las Recomendaciones del Estudio, pero no limitadas a ellas, con el fin de mejorar las capacidades de las economías hacia la realización del FTAAP. Los funcionarios de APEC son instruidos además a que informen sobre su progreso en la Reunión de Ministros Responsables del Comercio en mayo de 2017. Valoramos las contribuciones del Consejo Consultivo Empresarial de APEC (ABAC), PECC y PSU al Estudio sobre el FTAAP.

Recibimos con agrado el avance de APEC en implementar la Iniciativa de Necesidades de Fortalecimiento de Capacidades para Negociadores, (CBNI) de la Integración Económica Regional (REI), que ha contribuido a la ampliación de nuestro entendimiento de campos relevantes de las negociaciones de TLCs, y continuarán sirviendo como un escalón para la realización del FTAAP. Recibimos con agrado los talleres de fortalecimiento de capacidades que se llevaron a cabo este año y alentamos a las economías a proponer acciones de fortalecimiento de capacidades adicionales bajo el CBNI.

Recibimos con agrado los resultados del Mecanismo de Intercambio de Información, incluyendo el Diálogo de Altos Funcionarios (SOM) sobre ACRs/TLCs, el Diálogo de Política de Comercio sobre ACRs/TLCs y el informe anual del PSU sobre ACRs/TLCs de la región APEC. Instruimos a las economías a continuar trabajando mejorando la transparencia de ACRs/TLCs en la región e instruimos a los funcionarios para que discutan adicionalmente las mejores prácticas que mejorarían el aprovechamiento de los ACRs/TLCs en la región, especialmente por parte de las PYMEs. Esperamos el Diálogo y Seminario referente al FTAAP el próximo año.

Crecimiento de Calidad

Notamos la importancia de implementar políticas que resulten en el logro de un crecimiento balanceado, inclusivo, sostenible, innovador, y seguro. Por lo tanto, reafirmamos la Estrategia de APEC para Fortalecer el Crecimiento de Calidad, el cual prioriza el fortalecimiento de instituciones, cohesión social, e impacto ambiental, para enfocar mejor nuestros esfuerzos al perseguir el crecimiento de calidad, construyendo sobre la Estrategia de Crecimiento APEC 2010, y teniendo en mente los compromisos del Acuerdo APEC 2014 sobre Desarrollo Innovador, Reforma y Crecimiento Económico.

Recibimos con agrado la Implementación y Monitoreo de la Estrategia APEC para Fortalecer el Crecimiento de Calidad a dos niveles: mediante procesos internos de cada economía y mediante el marco de APEC.

Reforma Estructural

Reconocemos el rol esencial de la reforma estructural al impulsar la productividad y el potencial productivo así como acortar la brecha de desarrollo y promover el crecimiento innovador en la región. Endosamos el Informe Económico de Política 2016 APEC (AEPR) sobre Reformas Estructurales y Servicios. Recomienda que las reformas estructurales de servicios unilaterales deberían enfocarse en productividad y eficiencia



para generar crecimiento económico inclusivo, con marcos de política que promueven la competencia basada en mercados para brindar ganancias de productividad y asegurar el abastecimiento eficiente. Instruimos a los funcionarios que fortalezcan la colaboración entre el Comité de Comercio e Inversión (CTI) y el Comité Económico (EC) sobre servicios y reforma estructural. Esperamos el AEPR 2017, enfocando la reforma estructural y el desarrollo de capital humano.

Reafirmamos el rol de la reforma estructural al promover el crecimiento económico a mediano plazo e invertir el reciente enfriamiento de nuestras economías, y recibimos con agrado la implementación en curso de la Renovada Agenda APEC de Reforma Estructural (RAASR), que quiere estimular el crecimiento balanceado y sostenible y reducir la desigualdad.

Recibimos con agrado los Planes de Acción Individuales (IAP) RAASR de las economías para 2016-2020, que describen las prioridades de acción de cada economía sobre relevantes reformas estructurales internas para 2020.

Recomendamos enérgicamente a los funcionarios de las economías para que trabajen en sus IAPs respectivos para lograr resultados positivos al 2020, como lo ordena el RAASR.

Recibimos con agrado el avance logrado hasta la fecha sobre la Facilidad de Hacer Negocios (EoDB), así como la decisión de proceder con la Segunda Fase de la Iniciativa EoDB para llegar a la meta de mejora de 10 por ciento para 2018.

Servicios

Reconocemos que los servicios son un gran contribuyente a la productividad y crecimiento en APEC. La mejora en competitividad en los sectores de servicios así como el crecimiento del comercio de servicios mediante un ambiente abierto y predecible para el acceso a servicios es uno de los factores clave para que APEC impulse su crecimiento económico.

Alentamos a las economías miembro que tomen acciones colectivas y unilaterales incluyendo actividades de fortalecimiento de capacidades para promover un ambiente propicio para mercados de servicios dinámicos y eficientes. Buscaremos asegurar que las regulaciones promuevan competencia justa y la adopción de nuevas tecnologías.

Por lo tanto, recibimos con agrado la finalización de la Hoja de Ruta de Competitividad de Servicios APEC como un conjunto de acciones concretas dirigidas a lograr estas metas y acordamos remitir la Hoja de Ruta a los Líderes para endoso. Adicionalmente instruimos a nuestros funcionarios que hagan el trabajo necesario para avanzar con los objetivos establecidos en la Hoja de Ruta, mediante las acciones amplias e individuales de APEC ahí contenidas, incluyendo el desarrollo de un índice APEC para medir el entorno regulador de los servicios en las economías de APEC, tal como se contempla en la Hoja de Ruta.

Como se instruyó por los Líderes en el Marco de Cooperación en Servicios APEC, para ampliar el compromiso de los actores clave y compartir información y mejores prácticas de políticas y programas relacionados a servicios en APEC, recibimos con agrado el lanzamiento del Centro de Conocimiento Virtual sobre Servicios APEC.

Fortaleciendo la Conectividad Integral



Reafirmamos la importancia de iniciativas bajo el Mapa de Conectividad APEC 2015-2025, hacia una fluida e integralmente conectada región Asia-Pacífico para 2025 mediante conectividad regional, sub-regional e interna, incluyendo conectividad de área remota. Alentamos a las economías miembro a que tomen acciones adicionales y que desarrollen objetivos adicionales para asegurar la continua implementación del Mapa de Conectividad APEC 2015-2025, bajo los pilares de conectividad física, institucional y persona-a-persona. Felicitamos los esfuerzos para monitorear, revisar, y evaluar adicionalmente la implementación del Mapa.

Dentro del marco del rápido crecimiento de infraestructura en la región Asia-Pacífico, nos comprometemos a promover la inversión con un enfoque en infraestructura en términos tanto de cantidad como calidad. Recibimos con agrado el avance que se está haciendo para asegurar infraestructura de calidad, incluyendo el avance del “APEC Revisión de Pares y Fortalecimiento de Capacidades de Desarrollo e Inversión de Infraestructura”. Para aumentar el avance de nuestro trabajo, nos comprometemos a traducir en acciones incluyendo ICT, energía y transporte basados en los importantes elementos para infraestructura de calidad como se demostró en trabajos APEC relacionados tales como el Mapa de Conectividad APEC 2015-2025 y otros proyectos individuales incluyendo Revisión por Pares y Fortalecimiento de Capacidades.

Reconocemos que el financiamiento innovador de infraestructura es esencial para asegurar el total crecimiento económico y la integración económica potencial de la región Asia-Pacífico, incluyendo explorar financiamiento mediante asociaciones público-privadas (PPP) y otros medios innovadores, así como compartiendo conocimiento y experiencias. Alentamos el trabajo dentro de la Asociación de Infraestructura Asia-Pacífico.

Reconocemos un rol esencial de la infraestructura ICT en conectividad mejorada en todos los niveles y alentamos a las economías a desarrollar y cooperar en más iniciativas sobre el desarrollo e innovación de infraestructura ICT.

Reafirmamos el significado de facilitar adicionalmente los viajes de negocios como una forma de mejorar las actividades económicas y promover la conectividad persona-a-persona. En este sentido, estamos comprometidos a mejorar adicionalmente el sistema de la Tarjeta de Viaje de Negocios APEC, para brindar viajes más eficientes y seguros por la región.

Inversión

Reconocemos el significado del Plan de Acción sobre Facilitación de las Inversiones (IFAP) y alentamos a las economías a informar del avance de la implementación del conjunto de actividades prioritarias para 2015-2016. Así mismo, les solicitamos a los funcionarios APEC que continúen con sus esfuerzos para implementar las acciones IFAP para contribuir a un clima favorable a la inversión en la región APEC. También recibimos con agrado los diálogos de política para intercambiar mejores prácticas sobre la implementación del IFAP en la región APEC. También apoyamos los esfuerzos para promover las inversiones en infraestructura para mejorar la conectividad en la Región APEC. En el contexto de la Estrategia para Fortalecer el Crecimiento de Calidad APEC, también es importante promover la inversión sostenible en economías APEC.

Facilitación del Comercio

Recibimos con agrado la evaluación final del Plan de Acción del Marco de la Conectividad de la Cadena de Suministros (SCFAP). El SCFAP y sus dos



predecesores, los Planes de Acción de Facilitación de Comercio (TFAP I y TFAP II) fueron iniciativas ambiciosas que atestiguan al liderazgo de APEC en implementar las medidas de facilitación del comercio. A pesar que APEC ha avanzado considerablemente mediante estas iniciativas, todavía se pueden alcanzar más beneficios. Por lo tanto, remitimos a los Líderes para su endoso el Marco Sugerido para la Fase Dos del SCFAP 2017-2020 y recibimos con agrado el comienzo de la implementación el próximo año para mejorar la conectividad y eficiencia de la cadena de suministros en la región APEC.

Esperamos la conclusión de proyectos piloto y el Estudio PSU relacionado sobre Estándares de Información global (GDS) que evaluarán los costos y beneficios de usar GDS para mejorar el desarrollo de la cadena de suministros. Alentamos a los funcionarios a explorar los siguientes pasos para el uso más amplio de GDS interoperables en la región APEC, basados en los resultados del Estudio PSU.

Instruimos a los funcionarios que continúen el trabajo de la Alianza APEC sobre Conectividad de Cadena de Suministros (A2C2) y que hagan uso de las contribuciones en los esfuerzos de fortalecimiento de capacidades de APEC, basados en aportes de los sectores público y privados. Felicitamos los resultados e implementación en curso de los otros cinco proyectos de fortalecimiento de capacidades y alentamos a los funcionarios a que continúen identificando los programas de fortalecimiento de capacidades que se alinean con la fase dos.

Reafirmamos la importancia de llevar adelante trabajo relacionado al Modelo E-Port Network Asia-Pacífico (APMEN), para avanzar en la conectividad de la cadena de suministros mediante desarrollo de E-port y esfuerzos colaboradores. Al respecto, recibimos con agrado los resultados de las actividades llevadas a cabo hasta ahora y alentamos a las economías a que continúen participando.

Esperamos el Informe final sobre Mejores Prácticas de Puntos Críticos en la Región Asia Pacífico para la Implementación del Acuerdo de Facilitación al Comercio de la OMC (TFA). Mediante el liderazgo de APEC en este campo, apoyamos la implementación completa y efectiva del TFA tan pronto como sea posible.

Felicitamos el avance de la Iniciativa de los Sistemas Interoperabilidad Internacional de Ventanillas Únicas para promover el flujo de mercancías, mejorar la seguridad de la cadena de suministros, reducir costos y brindar información de calidad y oportuna sobre comercio transfronterizo. Esperamos el estudio PSU sobre asuntos esenciales para implementar esta Iniciativa. Alentamos a las economías a que comiencen deliberaciones el próximo año sobre el establecimiento de proyectos pilotos voluntarios basados en los resultados del estudio.

Felicitamos el trabajo hecho por APEC en el campo de Procedimientos Aduaneros notando su importancia, mientras continuamos buscando comercio efectivo y seguro y facilitación en la región, basados en estándares internacionales desarrollados por la Organización Mundial de Aduanas. Valoramos los logros hechos en implementar el Reconocimiento Mutuo de Control de Aduanas, Asistencia Mutua de Cumplimiento e Intercambio Mutuo del Marco Estratégico de Información APEC. Recibimos con agrado la mayor colaboración con otros foros, particularmente sobre asuntos de facilitación del comercio, lucha contra la tala ilegal, facilitación de viajes, y contra-terrorismo. Alentamos trabajo adicional en el intercambio de experiencia sobre la implementación del TFA de la OMC y promoción de control de aduanas sobre comercio electrónico



transfronterizo para mejor conectividad, integración adicional de la economía regional y modernización de las MIPYMEs.

Alentamos esfuerzos adicionales para fortalecer nuestro trabajo en facilitación del comercio basándonos en trabajos existentes, incluyendo simplificación de documentos y procedimientos y transparencia mediante el Repositorio de Comercio APEC, y alentamos coordinación estrecha en APEC y sus interesados para alcanzar sus metas.

Reafirmamos la importancia del intercambio de información durante la cadena de suministros. Especialmente a la luz de mayor protección al consumidor de químicos peligrosos que vienen mediante las cadenas de abastecimiento regionales, recibimos con agrado las discusiones del Diálogo Químico sobre chemSHERPA y otros programas que podrían promover el intercambio de información sobre químicos en productos.

Cadenas Globales de Valor

Reconocemos que la integración a las cadenas globales de valor pueden llevar a un amplio rango de beneficios, tales como contribuir a la diversificación de exportaciones, creando nuevos empleos o adquiriendo nuevas capacidades tecnológicas de conformidad con las mejores prácticas internacionales.

Apoyamos el avance en implementar el trabajo del Mapa Estratégico APEC para Promover el Desarrollo y Cooperación de las Cadenas Globales de Valor.

Felicitamos el sólido avance hacia la conclusión de la Base de Datos de Comercio con Valor Agregado (TiVA) para 2018. Recibimos con agrado las actividades hechas hasta la fecha en implementar la Medición del Marco Estratégico de APEC TiVA bajo las Cadenas Globales de Valor, su Plan de Acción y el Informe de Avance 2016. Recibimos con agrado el Plan de Trabajo 2017-2018 para el Grupo Técnico de Trabajo sobre Medición de TiVA bajo las CGVs.

Recibimos con agrado el endoso del Informe sobre la Mejor Participación en CGVs por parte de las Economías en Desarrollo de APEC y alentamos a los miembros a llevar a cabo las recomendaciones contenidas en este informe.

También tomamos nota del proyecto de informe del Estudio sobre el Aumento de Integración de Cadenas Regionales de Valor en Asia y América Latina y el Caribe (LAC), y esperamos su finalización.

Valoramos el informe final y resultados sobre la iniciativa en Promover la Integración de PYMEs en las CVG en Grandes Industrias, especialmente IT/electrónica, automotriz, textil, cuidado de la salud y agro-negocios. También apoyamos la iniciativa sobre la Integración de PYMEs a las Cadenas Globales de Valor en Industrias de Servicios. Recibimos con agrado los sectores que han establecido hasta ahora, especialmente informática, turismo, diseño de modas y logística, y alentamos a las economías a voluntariamente liderar un sector y participar en la iniciativa.

Recibimos con agrado el endoso del ámbito y método informativo para la iniciativa de Aumentar Transparencia sobre Medidas que Afecten las Exportaciones, que brindarán a los comerciantes y otros interesados con importante información de mercados y facilitar participación en CGVs. Alentamos a las economías que tomen el trabajo necesario para implementar esta iniciativa y comenzar a brindar la información acordada.

También alentamos la cooperación con las organizaciones internacionales e instituciones asociadas relevantes para recurrir a su experiencia y conocimiento para promover el desarrollo y cooperación de CGVs en APEC, esperando avanzar en estudios y análisis requeridos para diseñar metodologías adecuadas que puedan ayudar a apoyar políticas públicas y acciones en esta área.

Bienes y Servicios Ambientales / Crecimiento Verde

Recibimos con agrado la reciente entrada en vigencia del Acuerdo de París y nos comprometemos a su ambiciosa y efectiva implementación. Nuestras acciones en estas áreas protegerán la salud humana y el ambiente, brindarán incentivos para inversiones en crecimiento verde, y promoverán la transformación global requerida para una economía de bajo-carbono.

Felicitemos a las economías que han cumplido con el impactante compromiso de los Líderes para reducir los aranceles aplicados a la Lista de Bienes Ambientales APEC a cinco por ciento o menos, y urgimos fuertemente a aquellas economías que todavía tienen que cumplir con este compromiso a que lo hagan tan pronto como sea posible, y actualizar a las economías sobre el estado de sus esfuerzos de implementación.

Recibimos con agrado la finalización de la Encuesta sobre Medidas Regulatorias de Servicios Ambientales. Esperamos estudios adicionales para construir y mejorar un entendimiento común de los roles de un rango más amplio de servicios en industrias y negocios ambientales, como se establece bajo el Plan de Acción de Servicios Ambientales (ESAP).

Felicitemos el avance del trabajo de la Red de Cooperación APEC sobre Cadena de Abastecimiento Verde (GSCNET), incluyendo el lanzamiento de una página web bilingüe operada por GSCNET Centro Piloto Tianjin. Reconocemos a las nuevas instituciones miembros que se han unido al GSCNET y alentamos a miembros a que nombren más instituciones y expertos para participar y contribuir para un buen funcionamiento del GSCNET.

Asuntos de Comercio e Inversión de la Siguiete Generación

Recibimos con agrado el avance en implementar el Plan de Acción de Servicios Relacionados a la Manufactura (MSAP), incluyendo el Mecanismo de Implementación y Revisión del MSAP, y esperamos continuar intercambiando opiniones sobre acciones de las economías sobre los servicios relacionados a manufacturas.

Recibimos con agrado el trabajo en curso del PSU sobre asuntos esenciales para promover el comercio digital en APEC y esperamos la finalización de este estudio sobre este tema. Tomamos nota de los siguientes pasos para avanzar nuestro trabajo en comercio digital y esperamos continuar intercambiando opiniones en este asunto en 2017 llevando a cabo fortalecimiento de capacidades, desarrollando estudios de caso, identificando prácticas para expandir y promocionar comercio digital en la región, y asegurar la participación de todas las economías miembros en el comercio digital, teniendo en consideración circunstancias económicas específicas.

Notamos la discusión sobre una iniciativa para establecer una moratoria permanente de impuesto aduanero a la transmisión electrónica, incluyendo el contenido transmitido electrónicamente.

Reafirmamos el rol importante que juega APEC como incubadora de políticas para tratar asuntos que surgen en el ambiente dinámico de negocios de la región y alentamos a los

funcionarios a trabajar estrechamente con ABAC para asegurar que el asunto de comercio e inversión de la siguiente generación continúa relevante a interesados del sector privado.

Acogemos la Iniciativa de Cooperación para Promover la Economía de Internet de APEC, así como el Plan de Acción Estratégico 2016-2020 TELWG, y esperamos con interés el desarrollo de la Hoja de Ruta de la Economía de Internet de APEC por el Grupo Directivo Ad Hoc sobre Economía de Internet. Colaboraremos para liberar el potencial de Internet y de la economía digital promoviendo la adopción de las crecientes ICTs, tales como el Internet de las Cosas (IoT), y fomentar la seguridad de los flujos transfronterizos de información, mientras que se aborda la necesidad reducir la brecha digital.

Reconocemos la importancia del Sistema de Reglas de Privacidad Transfronterizas, un mecanismo voluntario cuyos participantes buscan expandir la participación en dicho sistema, y apoyamos la mayor cooperación en esta área, incluyendo fortalecimiento de capacidades.

Buenas Prácticas Regulatorias y Cooperación

Reafirmamos la importancia de crear un ambiente regulatorio válido, avanzando con las buenas prácticas reguladoras y cooperación, promoviendo la armonización de estándares de publicidad y reduciendo el costo de hacer negocios en la región.

Recibimos con agrado el avance de la implementación de la Agenda de Acción APEC sobre Estándares y Prácticas Publicitarias y esperamos hacer seguimiento de las actividades para preparar una estrategia de implementación de cinco años.

Recibimos con agrado la difusión de mejores prácticas en Evaluación del Impacto Regulatorio (RIA) entre las economías interesadas en aumentar la eficiencia de legislación y brindar transparencia y calidad a los procesos de toma de decisiones regulatorias.

Recibimos con agrado el trabajo hecho por el Comité Económico sobre mejora regulatoria, incluyendo llevar a cabo la 9ª Conferencia sobre Buenas Prácticas Regulatorias sobre el tema de tener apoyo de alto nivel para reforma y cooperación regulatoria internacional.

Recibimos con agrado el Diálogo ARCAM sobre Facilitación del Comercio e Inversión en Soluciones del Manejo de Materiales Sostenibles (SMM) y esperamos el informe venidero para mejorar la cooperación regulatoria y coherencia entre economías APEC en este sector.

Notamos la discusión sobre asuntos relacionados a compras públicas para mejorar el entendimiento de las economías miembro de APEC sobre las oportunidades y retos en esta área. Esperamos el trabajo continuo relacionado a asuntos de compras públicas.

Normas Técnicas y Evaluación de la Conformidad

Recibimos con agrado el trabajo hecho por el Sub-Comité de Normas Técnicas y Evaluación de la Conformidad (SCSC) para fortalecer la infraestructura de normas técnicas y evaluación de la conformidad, para apoyar y promover innovación, facilitación del comercio y competitividad de las PYMEs así como una cultura de calidad en la región APEC mediante el intercambio de experiencias en educación de normas técnicas y evaluación de la conformidad.

Recibimos con agrado los esfuerzos continuos del Foro de Cooperación de Seguridad Alimentaria (FSCF) y su Instituto de Red de Asociación de Capacitación (PTIN) que contribuyen al incremento de sistemas de seguridad alimentaria y predictibilidad y transparencia en agricultura y mercados alimentarios, facilitar comercio internacional en la región APEC, y fortalecer infraestructura de seguridad alimentaria mediante intervenciones de ciencia del comportamiento que mejoran el cumplimiento de la higiene de las manos. Felicitamos el SCSC Foro Regulatorio del Vino (WRF) por cumplir su meta de desarrollar un consolidado y voluntario modelo de certificado de vino APEC. Esperamos el continuo trabajo de WRF para promover la reducción y eliminación de obstáculos técnicos al comercio de vino.

Resaltamos que el fortalecimiento efectivo, basado en ciencia y transparente de los sistemas regulatorios alimentarios es esencial para la facilitación del comercio alimentario. Reconociendo que los enfoques y requerimientos para la seguridad alimentaria pueden diferir entre las economías o las áreas dentro de éstas, continuamos comprometidos a buscar y desarrollar áreas comunes para promocionar sólidos sistemas basados en la ciencia de seguridad alimentaria que alcanzan los objetivos legítimos de proteger la vida y salud humana, animal y vegetal, siendo su aplicación lo menos restrictiva posible, consistente con los derechos y obligaciones de la OMC bajo acuerdos tales como el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio (OTC) y la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (SPS). Por lo tanto, elogiamos las iniciativas de cooperación y fortalecimiento de capacidades sobre seguridad alimentaria a través de foros sobre este asunto implementado en 2016.

Derechos de Propiedad Intelectual

Endosamos las Mejores Prácticas APEC sobre Protección de Secretos Comerciales y Cumplimiento Contra Malversación y reconocemos la importancia de secretos comerciales como una de las muchas herramientas esenciales que pueden ayudar a las MIPYMEs para mantener su posición competitiva, financiamiento seguro, e integrarse ellos mismos en las cadenas de suministros globales.

Reconocemos la importancia de trabajo adicional para promover la cooperación, protección y cumplimiento de los derechos de propiedad intelectual (IP), de conformidad con el Acuerdo TRIPS, y mejorar la capacidad de MIPYMEs sobre el manejo de IP y comercialización para su continuo desarrollo, crecimiento e innovación.

2. Mejorando el Mercado Regional de Alimentos

Reconocemos la importancia del comercio internacional entre miembros APEC para aumentar el acceso a mercados en el sector alimentario, que lleva a mayor seguridad alimentaria al incrementar la disponibilidad y diversidad del abastecimiento alimentario. Llamamos a todos los miembros de OMC que se comprometan constructivamente a negociar y hacer todos los esfuerzos concertados para acordar y adoptar una solución permanente sobre el asunto de existencias públicas para propósitos de seguridad alimentaria para la 11ª Conferencia Ministerial de la OMC. Adicionalmente, reconocemos que el comercio multilateral abierto y transparente entre miembros APEC ya ha conducido a beneficios significativos de seguridad alimentaria en la región APEC. Estamos resueltos en hacer esfuerzos positivos para enfocar en el sub-foro apropiado de APEC los asuntos pendientes identificados en la Revisión del Segundo Período 2016 del Progreso de APEC hacia las Metas de Bogor de conformidad con las reglas de la OMC. También alentamos a las economías a que aborden medidas relevantes, incluyendo medidas no arancelarias y las barreras no arancelarias.



Recibimos con agrado la Declaración de Piura sobre Seguridad Alimentaria y sus anexos. Estos documentos establecen pasos claros para considerar los enfoques económicos integrados, incrementan los mercados alimentarios y producen alimentos sostenibles enfrentando los retos a la producción, almacenamiento y distribución de alimentos. Por lo tanto, alentamos a las economías APEC a participar activamente en este marco de iniciativas y a desarrollar los planes de acción respectivos en 2017.

Recibimos con agrado el Programa APEC multi-anual sobre Seguridad Alimentaria y Cambio Climático. Reconocemos el impacto profundo que el cambio climático tendrá sobre la seguridad alimentaria en cada economía APEC.

Recibimos con agrado el establecimiento del Marco Estratégico sobre Desarrollo Rural-Urbano para Fortalecer Seguridad Alimentaria y Crecimiento de Calidad en APEC que reconoce las importantes implicancias de urbanización en la región APEC para seguridad alimentaria, y la necesidad de nuevos enfoques, económicamente integrados, que promuevan seguridad alimentaria y crecimiento económico entre todo el espectro rural-a-urbano.

Resaltamos la importancia del agua como un elemento básico para agricultura sostenible y manteniendo el ambiente natural, y que serios retos son evidentes en la región APEC debido al incremento en la demanda y el impacto del cambio climático. Llamamos a las economías APEC para compartir sus experiencias sobre el manejo del agua para desarrollo y sostenibilidad; así como en su uso sostenible y manejo integrado. Además, alentamos a las asociaciones público-privadas que promuevan la inversión para mejorar el abastecimiento de agua a poblaciones y productores.

Seguimos comprometidos con la meta a largo plazo de desarrollar un sostenido Sistema Alimentario APEC para mejorar la eficiencia de abastecimiento alimentario y mejorar el acceso a comida y nutrición a través de la región Asia-Pacífico y para brindar seguridad alimentaria duradera para nuestras poblaciones. Profundizaremos cooperación regional en estándares alimentarios y mejoraremos la eficiencia del comercio alimentario.

Reafirmamos nuestra resolución de implementar la Hoja de Ruta de Seguridad Alimentaria APEC Hacia 2020 y sus compromisos. Adicionalmente, alentamos a las economías a continuar la implementación de la Agenda 2030 de Desarrollo Sostenible, notando la relevancia directa de una cantidad de Metas de Desarrollo Sostenible (SDGs) para seguridad alimentaria. Nos esforzamos para abordar la inseguridad alimentaria y malnutrición de grupos vulnerables, y alentamos la contribución del sector privado en este respecto.

Reconocemos el importante rol de productores, incluyendo productores en pequeña escala en la producción agrícola, y emprendedores del sistema alimentario, y apoyamos modelos de negocios que promueven el fortalecimiento de capacidades y acceso a mercados para proteger su competitividad en la integral cadena de valor alimentario. Reconocemos que conectar a los productores de pequeña escala a mercados locales, regionales y globales tiene el potencial para incrementar la subsistencia, reducir la pobreza, promover el desarrollo rural y mejorar la seguridad alimentaria en la región.

Valoramos las deliberaciones durante 2016 sobre los temas transversales de seguridad alimentaria y cambio climático, y soluciones incluyendo el uso de innovación agrícola, uso sostenible de recursos, manejo de desastres, cooperación técnica agrícola y promoción del desarrollo urbano-rural. Alentamos a las economías a diseñar acciones enfocadas, basadas en consenso, para enfrentar estos asuntos y aumentar la

productividad agrícola y mercados alimentarios y reforzar el Sistema Alimentario APEC. También alentamos economías que promuevan inversión, infraestructura de calidad, servicios y fortalecimiento de capacidades incluyendo compartir mejores prácticas, apoyar la integración económica para la seguridad alimentaria y prosperidad en la región.

Notamos el rol del Centro Climático APEC (APCC) en promocionar los sistemas de información climática basados en la ciencia para manejo ambiental y de riesgos relacionados a la producción alimentaria. También reconocemos la contribución del 10° Altos Funcionarios para el Manejo de Desastres sobre el asunto de seguridad alimentaria.

Alentamos a las economías miembros a fortalecer estrategias de comunicaciones y cooperación en pérdida de alimentos y reducción de basura, compartir mejores prácticas y llamar a las economías miembro e interesados a hacer esfuerzos significativos para reducir desperdicios de alimento, mejorar su manejo y educar a los consumidores que eviten el desperdicio. Valoramos el avance del Proyecto APEC Multi-anual sobre Pérdidas de Alimento.

Notamos la creciente importancia de pesca sostenible y acuicultura al abastecimiento de alimentos de la región, así como los retos significativos enfrentados por este sector. Alentamos a las economías APEC para implementar las medidas basadas en la ciencia para manejar sosteniblemente los hábitats de los peces y ecosistemas costales y marinos – incluyendo adaptar tales medidas al cambio climático como sea conveniente –y cooperar a reconstruir stocks, parar sobre-pesca y prevenir, prohibir y eliminar pesca ilegal, no reportada y no regulada (IUU) en la región. Llamamos a más coordinación y colaboración entre expertos APEC en pesca, acuicultura y agricultura bajo la agenda de seguridad alimentaria de APEC.

3. Modernizando la Micro, Pequeña y Mediana Empresa (MIPYMEs)

Recibimos con agrado la Declaración Ministerial PYME 2016 y reconocemos el hecho que la modernización de las PYMEs implica tomar pasos concretos para aumentar sus capacidades de innovación. Junto con otras iniciativas, nos enfocaremos en preparar ambientes y políticas, innovación, reforzando el acceso a medios financieros, infraestructura ICT y fortalecimiento de capacidades, aumentando la participación de PYMEs en comercio electrónico, y el modelo de negocios en línea-a-fuera (O2O) para ayudarlos a que puedan acceder a nuevos mercados, reduciendo las brechas tecnológicas enfrentadas por las MIPYMEs y promoviendo progresivamente una producción más sostenible, eco-amigable y verde. También reconocemos que es importante para cada economía promover la participación activa de MIPYMEs en las cadenas globales de valor (GVCs) mediante medidas para dirigirse a los retos enfrentados por las MIPYMEs al conducir el desarrollo de negocios en el extranjero, es decir, mejorando la infraestructura, asegurando la transparencia en sistemas legales y prácticas de negocios.

Recibimos con agrado el progreso hecho por APEC al implementar la Agenda de Acción Boracay para Globalizar las MIPYMEs. Alentamos a las economías a reducir más los costos asociados con las medidas no arancelarias (NTMs), como está reconocido por las economías APEC mediante su inclusión en la Agenda de Acción Boracay y los Planes de Acción Individuales de APEC. Alentamos adicionalmente a las economías que continúen el desarrollo de iniciativas que beneficiarán a las PYMEs en la región y contribuirán con su internacionalización. También reconocemos la importancia de una

mayor involucración de las PYMEs en mercados negocio-a-negocio (B2B) y negocio-a-gobierno (B2G).

Recibimos con agrado la iniciativa de desarrollar un Compendio sobre Metodologías para la Internacionalización de las PYMEs para intercambiar entre los miembros de APEC políticas, estrategias y medidas para lograr la internacionalización de las PYMEs. Esperamos el avance de esta iniciativa en 2017 para contribuir con la Agenda de Acción Boracay y la Iniciativa Iloilo sobre el Mercado de PYMEs.

Reconocemos las oportunidades que la economía digital ofrece a las PYMEs para mejorar la integración a las cadenas de abastecimiento y cadenas de valor globales, promocionando un crecimiento económico más inclusivo y sostenible.

Recibimos con agrado el avance de la Iniciativa de Industrias Complementarias APEC desde el punto de vista de promover políticas para la productividad y competitividad de industrias complementarias, con especial enfoque en PYMEs, al compartir experiencias de política en APEC, e instruir a los funcionarios para que tomen medidas para informar los resultados de la investigación a los Ministros y desarrollar una directiva de política en 2017.

Recibimos con agrado la iniciativa de desarrollar una Estrategia APEC para PYMEs Verdes y sostenibles. Alentamos el enfoque de asociación público-privada como un medio de crear un ambiente que permita que las PYMEs pueden tomar parte en actividades verdes en una manera costo-efectiva, y mejorar la consciencia verde y las habilidades necesarias de las PYMEs para desarrollar tecnologías verdes accesibles.

Recibimos con agrado los resultados del Tercer Foro APEC para Ética de Negocios para MYPEs, principalmente el lanzamiento de los marcos de negocios éticos uniendo diversos interesados en un nuevo modelo para eliminar prácticas de negocios no-éticas en los sistemas de cuidados de salud. Reafirmamos el compromiso de las economías APEC de mejorar el trabajo con los intermediarios de terceras partes. También recibimos con agrado el nuevo Equipo de Implementación planeado para el sector de ingeniería y construcción que promocionará colaboración entre foros dentro de APEC para fortalecer las prácticas de desarrollo de infraestructura.

4. Desarrollo de Capital Humano

Recibimos con agrado la Declaración Ministerial Conjunta de la Sexta Reunión Ministerial de Educación APEC y sus resultados asociados, especialmente la Estrategia de Educación APEC que nos guiará para lograr educación y capacitación inclusiva y de calidad al mejorar competencias, acelerar innovación y aumentar empleabilidad. La Estrategia de Educación APEC ayudará a apoyar un aumento en la tasa de participación de grupos de discapacitados y no representados y alinear la educación a las necesidades de desarrollo de individuos, sociedades, mercados laborales y ciencia-tecnología. Por lo tanto alentamos a las economías miembro a que comiencen a implementar la Estrategia de Educación APEC, incluyendo establecer metas anuales en el plan de trabajo 2017 del HRDWG.

Teniendo en consideración el rol esencial de ICTs en la conectividad del mundo moderno y entendiendo que enlazando la división digital puede ayudar a facilitar mejor acceso a la educación, alentamos a las economías APEC para promocionar actividades de fortalecimiento de capacidades para mejor instrucción digital.

También recibimos con agrado el desarrollo del Informe Base APEC sobre el Estado de Educación Actual en la región Asia-Pacífico, como una herramienta importante para mejorar entendimiento mutuo y aprender del desarrollo educacional entre economías miembro de APEC. Urgimos a los funcionarios APEC a actualizar esta importante información cuando sea necesario.

Reconocemos la importancia del flujo de desarrollo humano a través de foros APEC. Por lo tanto, alentamos a las economías miembro que exploren posible colaboración entre foros sobre el desarrollo del capital humano, para así incluir MIPYMEs, mujeres, jóvenes, personas mayores y personas con discapacidad. Con una visión de preparar a nuestras sociedades para el mundo futuro del trabajo, recibiríamos con agrado un enfoque de desarrollar capacidades del siglo 21, promover emprendimiento e impulsar empleabilidad para nuestros estudiantes y jóvenes, incluyendo STEM, analíticos de información y capacidades técnicas enfocándose en mujeres y grupos en desventaja.

Al respecto, estamos comprometidos en fortalecer nuestros esfuerzos para tratar el empleo juvenil bajo el Marco APEC para Educación, Empleo, y Emprendimiento de Jóvenes, que fue adoptado por el HRDWG.

Recibimos con agrado los resultados de las Reuniones Conjuntas entre HRDWG, PPSTI y EC en 2016 y los alentamos a continuar trabajando juntos para desarrollar aún más el capital humano en la región, contribuir con la agenda de reforma estructural y profundizar la participación en mercados laborales.

Reconocemos que el trabajo colaborador en APEC ayudará a formar y mejorar las capacidades y competencias de las personas mediante educación o experiencia laboral. Los procesos educacionales son una herramienta esencial que permite a las personas beneficiarse durante sus vidas de la capacitación, innovación, investigación y solución de problemas.

Reconocemos que el desarrollo de capital humano debería enfocarse en impulsar las capacidades de los trabajadores para mejorar la competitividad de las empresas mediante innovación en procesos y productividad. Reconocemos que la adquisición de capacidades pequeñas es tan importante como las capacidades técnicas.

Reconocemos la importancia de la seguridad del centro laboral y alentamos a las economías APEC a compartir mejores prácticas relevantes en la región APEC.

OTROS RESULTADOS SECTORIALES

Turismo

Recibimos con agrado el fuerte compromiso de la Reunión Ministerial de Turismo APEC 2016 (TMM) para impulsar un ambiente que permita a las PYMEs relacionadas al turismo a participar en cadenas globales de valor para alentar crecimiento inclusivo.

Como el mercado de pasajeros aéreos más grande del mundo, reconocemos la importancia de viajes y turismo como un vehículo para la creación de empleos, crecimiento económico, desarrollo sostenible y paz. En ese sentido, recibimos con agrado el progreso de la Iniciativa de Facilitación de Viajes APEC (TFI) en facilitar y aumentar la conectividad persona-a-persona. Reconocemos la facilitación de viajes y conectividad aérea como factores esenciales para el desarrollo económico y regional y cataliza el crecimiento de calidad del sector turismo. El movimiento de viajeros entre la región Asia-Pacífico para ambos negocios y turismo es esencial para promover el crecimiento económico, comercio y la integración regional económica.

Recibimos con agrado “Desarrollando Aeropuertos Amigables para los Viajeros en la región APEC” y recalamos la importancia de avanzar con esfuerzos para desarrollar programas de viajero inteligente y acuerdos de facilitación de visas. También alentamos a las economías APEC a desarrollar programas de viaje confiables y usar sistemas de información avanzada tales como información de pasajeros adelantado y registro de nombres de pasajeros (API/PNR) para asegurar el viaje seguro y eficiente.

Urbanización

Reconocemos que la urbanización está avanzando rápidamente en la región Asia-Pacífico y notamos la necesidad de implementar procesos sensatos, sostenibles y orientados a las personas para crear nuevas oportunidades y reforzar el desarrollo innovador. Notamos con agradecimiento el Foro de Alto Nivel de Urbanización realizado en Ningbo, China y la Iniciativa Ningbo. Alentamos a las economías APEC para ampliar y profundizar la cooperación en urbanización y mejorar la calidad de urbanización de las economías APEC.

Tomamos nota del proyecto sobre Desarrollar la Metodología para Medir y Realizar la Sostenibilidad de Ciudades en la región APEC.

Mujeres y la Economía

En este quinto aniversario de la Declaración de San Francisco reafirmamos nuestra visión compartida para el crecimiento inclusivo en el cual las mujeres pueden lograr su total potencial económico y contribuir al desarrollo y prosperidad de Asia-Pacífico. Recibimos con agrado la Declaración del Foro de Mujeres y la Economía APEC 2106 que reconoce el rol esencial de las mujeres en el desarrollo y prosperidad de Asia-Pacífico.

Subrayamos la importancia de la contribución de las mujeres al crecimiento económico con una visión de lograr un crecimiento más inclusivo y balanceado para la región Asia-Pacífico mediante la promoción de un ambiente capacitador para mujeres. Reconociendo nuestra responsabilidad de crear una sociedad en la cual todas las mujeres y chicas están empoderadas y comprometidas activamente para el crecimiento sostenible, inclusive y equitativo, llamamos a las economías a que busquen políticas concretas y medidas innovadoras para aumentar más el empoderamiento económico de las mujeres al brindar mayor acceso y más recursos para que más mujeres se comprometan en actividades económicas y busquen su mayor inclusión en la economía regional así como mediante el suministro de oportunidades iguales para empleo, emprendimiento, capacitación y educación, protección social, innovación, acceso a mercados internacionales, liderazgo y toma de decisiones a todos los niveles.

Reconocemos la importancia de tener un enfoque sistemático al empoderamiento económico de las mujeres, incluyendo aumentar el conocimiento digital de las mujeres, reconocimiento y redistribución de trabajo de cuidado no remunerado, la eliminación de violencia basada en género y para propugnar el respeto mutuo y responsabilidades compartidas entre hombres y mujeres.

Reconociendo que mejorando la representación de mujeres en la esfera económica especialmente en liderazgo, toma de decisiones y gestión servirán como catalizador para promover el crecimiento económico, recibimos con agrado el estudio de revisión a mediados del período y el Diálogo Público-Privado (PPD) del Plan de Acción Individual (IAP) para el proyecto de la Mejora de la Proporción de la Representación de la Mujer en Liderazgo. También recibimos con agrado la iniciativa de realizar y compartir casos

de estudio de Buenas Prácticas sobre Diversidad de Género en Liderazgo Corporativo para el Crecimiento.

Recibimos con agrado los resultados del Foro Mujeres en STEM APEC 2016 como una contribución esencial para afrontar prioridades de fortalecimiento de capacidades identificadas para la mujer en la economía. Recibimos con agrado los esfuerzos de las economías para alentar la participación de chicas adolescentes en campos STEM. Recibimos con agrado la conclusión del Proyecto Multi-Anual APEC sobre Innovación para Mujeres y Desarrollo Económico.

Recibimos con agrado los resultados del primer concurso APEC para mujeres-emprendedoras APEC Premios a Eficiencia en Negocios y Objetivos de Éxito (APEC MEJORES Premios) para promover el emprendimiento de las mujeres mediante la difusión de historias de éxito a través de las economías APEC e impulsar la red de negocios, y llamar para la implementación continua del Juego de Herramientas para la Política de Mujeres Saludables, Economías Saludables APEC.

Alentamos colaboración más extensa y línea de flujo de la igualdad de género y el empoderamiento económico de las mujeres en los grupos y foros de trabajo APEC considerando su naturaleza como un asunto transversal.

Salud

Recibimos con agrado los resultados y recomendaciones de la Sexta Reunión de Alto-Nivel sobre Salud y Economía y esfuerzos para explorar enfoques multi-sectoriales para asegurar la implementación de la Hoja de Ruta Asia-Pacífico Saludable 2020 en apoyo a las Metas de Desarrollo Sostenible 2030 (SDGs). Recibimos con agrado los esfuerzos de construir sistemas de salud más eficientes y de alto rendimiento, incluyendo mediante asociaciones público-privados. Alentamos la colaboración entre foros para lograr la meta común de inversión proactiva en fuerzas de salud y acceso a cuidado de la salud.

Llamamos a las economías APEC para que continúen trabajando para mejorar la base de evidencia para el desarrollo de políticas, intervenciones efectivas de salud, toma de decisiones mejorada, y medición del impacto. Reconocemos la importancia del segundo uso de información de salud y data médica de acuerdo con principios de leyes de privacidad relevantes de ética e información. Llamamos a que las economías reduzcan obstáculos técnicos al comercio e inversión innecesarios en la cadena de abastecimiento de productos de cuidado de la salud. Recibimos con agrado los esfuerzos de APEC de hacer campaña para la salud mental incluyendo el desarrollo de proyectos bajo el Eje Digital para Salud Mental. Recibimos con agrado los esfuerzos de fortalecimiento de capacidades para asegurar la seguridad y sostenibilidad de la cadena de abastecimiento de sangre, y acelerar la acción sobre el cáncer cervical.

Enfatizamos la importancia para que las economías APEC aseguren la asignación de recursos apropiada; recalando la importancia de la salud en presupuestos internos; haciendo inversiones de alto impacto; alineando estándares y procedimientos regulatorios, y maximizando el uso de la infraestructura de salud existente para mejorar las eficiencias del sistema de salud. Adicionalmente, llamamos a las economías APEC para mejorar la salud y bienestar de las personas al establecer sistemas de salud, que logren y mantengan la Cobertura de Salud Universal (UHC). Reconocemos la importancia de sólidos sistemas de salud para promocionar el crecimiento de calidad, inclusión financiera y desarrollo humano y esperamos el trabajo adicional planeado para 2017 sobre maneras de abordar los impactos fiscales y económicos de la mala salud.

Las ciencias de la vida son esenciales para apoyar el crecimiento de calidad, innovación y acceso a productos médicos. Reafirmamos la meta de APEC de lograr convergencia de procedimientos de aprobación para productos médicos para 2020 y urgimos al Foro de Innovación de Ciencias de la Vida (LSIF) que continúen aplicando su modelo de gobierno, academia y cooperación industrial para realizar investigación de capacidad y política para lograr esta meta. Recibimos con agrado los programas piloto del Centro de Excelencia sobre estándares de calidad, pruebas clínicas multi-regionales, bio-terapéuticos y estándares de información llevadas a cabo por instituciones relevantes.

Desperdicios Marinos

Reconociendo las preocupaciones ambientales y de salud creadas por la gran y rápidamente creciente cantidad de basura plástica en el océano proveniente de fuentes basadas en la tierra como un sistema ineficiente de manejo de la basura, que no está atrayendo la atención de los inversionistas, endosamos las Recomendaciones de Política y Práctica de la Reunión de Alto Nivel APEC sobre Superación de Obstáculos para Financiar Sistemas de Manejo de Basura para Prevenir Basura Marina en la Región Asia-Pacífico.

Economía Azul

Valoramos los resultados del 4° Foro Economía Azul APEC y alentamos a las economías a realzar el Foro como un vehículo para la cooperación de economía azul regional. Alentamos al Centro Marino de Desarrollo Sostenible de hacer un recuento de la cooperación de economía azul regional y mediante el Grupo de Trabajo de Océano y Pesquería (OFWG) facilitar la actualización del Informe de Desarrollo Marino Sostenible para promover el desarrollo marino sostenible regional, como una importante contribución de APEC para la Agenda de Desarrollo Sostenible.

Recibimos con agrado los esfuerzos para fortalecer nuestro trabajo en abordar e integrar asuntos transversales de cooperación de océanos entre los foros APEC relevantes.

Preparación para Emergencias

Mientras que continuamos experimentando la devastación económica ocasionada por desastres en nuestra vulnerable región, volvemos a comprometer nuestros esfuerzos para asegurar que nuestras comunidades, negocios y economías estén preparadas para recuperarse tan pronto como sea posible. Endosamos los Principios APEC de Sistemas de Alerta Temprana y recibimos con agrado el Plan de Acción Marco para Reducción de Riesgos de Desastre APEC. Adicionalmente alentamos a las economías a implementar los Siete Principios de Resistencia de la Cadenas de Abastecimiento, especialmente planeamiento de continuidad de negocios. También alentamos fortalecimiento de capacidades, fortalecimiento de sistemas de alerta temprana, y cooperación en búsqueda y rescate para la resistencia y subsistencia de las comunidades.

Diálogos Industriales

Alentamos a las economías a usar el listado de los principios de mejores prácticas del Diálogo Químico durante el proceso regulatorio. Recibimos con agrado el informe y las recomendaciones sobre reducción de diferencias en la implementación del Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Químicos e instruimos a los funcionarios a informar sobre la implementación de esas recomendaciones en 2017.

Recibimos con agrado los esfuerzos de integrar los procedimientos de certificación de importación de químicos y mejorar la previsibilidad y transparencia.

COOPERACIÓN ECONÓMICA Y TÉCNICA

Seguimos comprometidos con el Marco sobre ECOTECH de Manila, y continuaremos aprovechando las actividades ECOTECH para ayudar a las economías en desarrollo a alcanzar los objetivos de Bogor hacia el 2020. Acogemos con agrado la decisión de enfocar las actividades de fortalecimiento de capacidades con previsión estratégica mediante la realización de proyectos multi-anales, incluido el apoyo al trabajo de APEC para fortalecer y profundizar la integración económica regional y para facilitar la realización del FTAAP.

También acogemos con agrado las contribuciones de los miembros al Fondo de Apoyo al APEC. Tomamos nota con reconocimiento la plena operación del Sub-Fondos en el FTAAP/GVC, IERG y conectividad. Reconocemos la importante labor del Comité de Presupuesto y Administración (BMC), a través de su pequeño grupo de trabajo, e intercambios con SCE sobre cuestiones pendientes para implementar la política de Fortalecimiento de Capacidades Técnicas de APEC para mejorar el apoyo a las economías del APEC. Esperamos las respectivas recomendaciones para ser presentadas en el 2017. Destacamos la importancia y apreciamos la contribución de los esfuerzos de fortalecimiento de capacidades técnicas para las economías en desarrollo, y llamamos para más contribuciones en ese sentido.

La Ciencia, La Tecnología y La Innovación

Reconocemos que la Investigación y la Innovación es un factor clave para el crecimiento con calidad y el desarrollo humano. Alentamos los esfuerzos encaminados a utilizar la Ciencia, la Tecnología y la Innovación, así como la educación STEM, enfrentando retos y creando oportunidades en nuestra región. También apoyamos diálogos de política de investigación e innovación para el intercambio de información y de las mejores prácticas y formular recomendaciones de políticas de ciencia y tecnología.

Felicitamos los resultados del Premio de la Ciencia APEC 2016 para la Innovación, la Investigación y la Educación (Premio ASPIRE) bajo el tema "Tecnologías para la Seguridad Alimentaria", y alentamos la investigación transfronteriza por científicos jóvenes en la región de Asia-Pacífico.

Reconocemos las directrices sobre la Creación, Administración y Revisión de Centros de APEC, apoyado por PPSTI, para alentar a los organismos especializados para aportar más recursos valiosos y experiencia a la ciencia, la tecnología y la innovación en la región.

Acogemos con satisfacción el progreso del grupo APEC de Altos Asesores Científicos y Equivalentes (CSAE) en la formulación de recomendaciones para asesoramiento científico sobre situaciones de emergencia, de acuerdo a lo solicitado en la Declaración de los Líderes de APEC 2015. Tomamos nota de las recomendaciones del CSAE sobre el desarrollo del capital humano, invirtiendo en científicos que tienen un papel en la gestión del riesgo y cambio climático, y la contribución de consejos científicos para ayudar a las economías del APEC para lograr las SDGs.

Destacamos la cooperación adicional entre PPSTI y ABAC en una vasta gama de temas, incluyendo el fomento de políticas de apoyo para la creación de incubadoras y

aceleradores, y proyectos específicos para mejorar la participación de los sectores privados en actividades de STI.

Silvicultura y Vida Silvestre

Reafirmamos el compromiso de APEC para la meta 2020 de aumentar la cobertura forestal por al menos 20 millones de hectáreas y estamos comprometidos a promover la gestión forestal sostenible, la conservación y la rehabilitación de los bosques. Tomamos nota que esta meta APEC contribuye a la función de los bosques en la consecución de las SDGs, e invitamos a las economías a considerar el progreso hacia el logro de la meta 2020.

Reafirmamos el compromiso de APEC a adoptar medidas concretas para luchar contra la tala ilegal y el comercio asociado en la región y los esfuerzos para facilitar la cooperación para la aplicación de la ley dentro y entre las economías del APEC. Además, tomamos nota de la importancia de incrementar el comercio de productos forestales talados legalmente.

Esperamos con interés mayores desarrollos en favor del comercio de productos forestales talados legalmente y acogemos con satisfacción los esfuerzos de las economías miembro de llevar adelante medidas para establecer sistemas eficaces de trazabilidad de la madera, en particular fortaleciendo la capacidad gubernamental.

Seguimos comprometidos en fortalecer nuestros esfuerzos para combatir el tráfico ilícito de vida silvestre a través del continuo desarrollo y utilización de tecnologías, el intercambio de información e inteligencia, las mejores prácticas y las medidas de aplicación de la ley para combatir el comercio ilícito, y reducir la oferta, el tránsito y la demanda de vida silvestre tomada ilegalmente y/o comerciada.

Energía

Reafirmamos nuestro compromiso de energía hacia las metas ambiciosas de los Líderes para reducir la intensidad energética global en un 45 por ciento al 2035, de duplicar la proporción de energías renovables en el mix energético del APEC al 2030, y lograr el desarrollo de la energía sostenible en la región de Asia y el Pacífico. Nos comprometemos a la racionalización y la eliminación gradual de los subsidios a los combustibles fósiles ineficientes que fomentan el consumo despilfarrador, mientras se sigue proporcionando servicios energéticos esenciales. Expresamos nuestro reconocimiento a las economías que se han ofrecido para someterse a una revisión voluntaria de subvención ineficiente de combustible fósil en el APEC y el G20, y alentamos a más economías a participar en la revisión entre pares.

Acogemos con agrado la culminación de la Guía APEC para la Calidad de la Infraestructura Eléctrica y Energética, y el Informe de Competitividad Económica.

Reconocemos que el desarrollo sostenible, el acceso a la energía, la energía resistente y la seguridad energética son esenciales para la prosperidad compartida y el futuro de la región.

Apreciamos los esfuerzos de los economías miembros para crear condiciones favorables para el comercio y la inversión para apoyar un mercado de gas natural diversificado, flexible e integrado en la región APEC.

Nos esforzaremos para lograr una infraestructura energética más segura y reafirmamos la importancia vital de alcanzar y mantener altos niveles de seguridad nuclear y la no proliferación en todo el mundo.

Minería

Celebramos el fortalecimiento de la colaboración en minería durante el 2016 y elogiamos las iniciativas que comenzaron con el apoyo del Sub-Fondo Minero APEC, adelantando los 10 principios de la política minera para un crecimiento incluyente y sostenible del sector minero.

Anticorrupcion

Reiteramos nuestro compromiso de implementar la Declaración de Beijing sobre la lucha contra la corrupción. En consonancia con las leyes y políticas de cada economía, nos comprometemos a negar refugio a los funcionarios corruptos y sus productos de la corrupción. Nos comprometemos a fortalecer la cooperación en la repatriación o extradición, según corresponda. Continuaremos implementando las medidas esbozadas en el Plan de Acción de APEC para la Lucha contra la Corrupción y Asegurar la Transparencia, el Código de Conducta para los Negocios, y los Principios sobre la Prevención del Soborno y la Aplicación de las Leyes Anti Soborno.

Estamos comprometidos a fortalecer aún más la Red de Autoridades Anticorrupción del APEC y Organismos Encargados de Cumplimiento de la Ley (ACT-NET) y aprovechando las experiencias de aplicación de la ley, compartiendo las mejores prácticas, y promoviendo la cooperación transfronteriza, tanto formales como informales, para investigar y enjuiciar los casos de soborno y corrupción.

Nos comprometeremos a resaltar la importancia de compartir las mejores prácticas sobre la aplicación de programas anti-corrupción y anti-soborno diseñados para prevenir y detectar el soborno, considerando los incentivos otorgados por los economías miembros para incentivar a las empresas a establecer programas voluntarios eficaces de lucha contra la corrupción y apoyo a nuestros diálogos sobre la lucha contra la corrupción y el comercio ilícito.

Contra-terrorismo

Alentamos a los funcionarios a seguir implementando la estrategia consolidada APEC de Comercio Seguro y la Lucha contra el Terrorismo y, a la luz de la amenaza que los terroristas extranjeros (FTF) viajeros suponen para la integridad de la infraestructura de transporte de la región, centren la estrategia de funcionarios de inmigración y fronteras para gestionar el flujo de viajeros internacionales dentro y fuera de las economías. Reconocemos que los sistemas de información anticipada sobre pasajeros y el registro de nombre de pasajeros (API/PNR) pueden mitigar la amenaza de desplazamiento de los FTF, y alentamos a las economías miembros del APEC para utilizar estas herramientas importantes que también facilitan los viajes legítimos mediante la habilitación de las autoridades para procesar más rápidamente los viajeros en los cruces fronterizos.

Temas de discapacidad

Reafirmamos nuestro compromiso para asegurar que las personas con discapacidad gocen de verdadera, activa y participación colaborativa en la prosperidad compartida y el desarrollo de la región Asia-Pacífico. Valoramos su potencial creativo y habilidades como miembros integrales y aportantes de nuestra sociedad para potenciar el

crecimiento económico y estamos comprometidos a fomentar la igualdad de oportunidades de las personas con discapacidad para el empleo, liderazgo y toma de decisiones. Por lo tanto, nos comprometemos a aplicar medidas que incluyen las condiciones propicias para lograr la igualdad de acceso a una educación inclusiva de calidad y capacitación profesional y técnica, que conducen a oportunidades de empleo significativas y sostenibles. Reconocemos los esfuerzos del Grupo de Amigos sobre Discapacidad (GOFD) en promover activamente el desarrollo incluyente de las personas con discapacidad. Alentamos a los funcionarios a tomar medidas para promover el valor de las personas con discapacidad como empleados, inversores y participantes en el desarrollo económico.

Transporte

Reconocemos el importante papel que desempeña el sector transporte en el intercambio de mercancías y personas entre las economías. Apoyamos las iniciativas en curso para promover un sector transporte seguro, eficiente, flexible e innovador. En este sentido, valoramos el trabajo de la Red de Servicios Portuarios de APEC (APSN) para promover la conectividad en los puertos de APEC y las industrias conexas. Acogemos con agrado los recientes esfuerzos para promover iniciativas de seguridad vial incluida en relación a vehículos pesados, fomentar la integración regional mediante la promoción de la conectividad de puertos, promover el desarrollo de sistemas inteligentes de transporte, ayudar cadenas de suministro reanudar después de desastres naturales, mejorar la capacidad de los gobiernos para aprovechar los marcos de asociación público-privada para expandir la infraestructura de transporte, y apoyar la participación de las mujeres como trabajadoras en el creciente sector del transporte en Asia-Pacífico.

FORTALECIMIENTO DE APEC COMO INSTITUCIÓN

Celebramos los esfuerzos continuos de los funcionarios para fortalecer la capacidad institucional y operacional de la Secretaría de APEC.

Reconocemos que la Unidad de Apoyo (PSU) sigue siendo una parte integral y valiosa de APEC, adelantando iniciativas clave este año, tales como la Facilidad para Hacer Negocios, las revisiones de las Metas de Bogor, evaluación final del SCFAP, así como la promoción de nuestros logros fuera de APEC. Recordando la decisión que tomamos en 2012 cuando se amplía el mandato de PSU, aguardamos con interés la revisión intermedia de la PSU y sus resultados en 2017. Exhortamos a los miembros de APEC y foros para apoyar la PSU el proceso de revisión.

Reconociendo el gran número de APEC sub-foros, acogemos con agrado las deliberaciones en curso para racionalizar y dimensionar correctamente las agrupaciones APEC, mejorar la rendición de cuentas y las comunicaciones por parte de los líderes de sub-foros, vincular más estrechamente la financiación de proyectos con las prioridades APEC y aumentar la participación del sector privado. Estas acciones contribuirán a hacer a APEC más pertinente, eficaz y responsable, y exhortamos mayores esfuerzos en pro de estos objetivos.

Respaldamos el Reporte 2016 del Presidente de Altos Funcionarios sobre las actividades de APEC, tomamos conocimiento del Informe Anual del Director Ejecutivo de la Secretaría APEC, respaldamos el Informe Anual del CTI a Ministros, y aprobamos el presupuesto 2017 de la Secretaría y el correspondiente nivel de contribuciones 2017 de los miembros.

Acogemos con agrado los preparativos para el APEC 2017 en Vietnam.



PERÚ

Ministerio
de Comercio Exterior
y Turismo

TRADUCCIÓN NO OFICIAL

Reconocemos el papel del ABAC en la coordinación de los cuatro diálogos ejecutivos sobre Comercio, Minería, Alimentos y Finanzas este año, que proporcionaron importantes oportunidades para que los Ministros y el sector privado interactúen en los temas.